

ardravec
i

Alterator, Zaudker, haderer. Mějgavix, ardrávix,
preperávis, aruvávis.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

právravec
i

Litigator, haderer oder rechter, Denker.
právrávic, ali právdávic, prepírávic.

HIPOLIT: Dict. I, 346

ardravec
i

Trico, kaderex, verwirrer. en ardrávix,
fuejshniávix, en klávern, nelúden, nevó-
len ardrávski zhlóvik.

HIPOLIT: Dict. I, 682

ardravec
-i

Vitilitigator, haderer. en ardravic, krejiv
gavix, katorí nfa vsako rejh rávpsa,
inú ardrà, vléjke inú tégga.

HIPOLIT: Dict. I 177

ardrævic

Hoderon, Lancker. ardrævic, rãufravic,
preperávic. vitiligator.

HIPOLIT: Dict. II, 84

ardravec
i

Tricofus, Murrisch, feindselig. en ardráven,
kréjgaven, sovràsh, prepirávski zhlóvik:
goderniáviz, ardráviz.

ardravec
i

Concertator, Sankher. ardravic, pro.
peravic.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 124

ardrales
- vic

Zancker. preperávic, ardrávic, arovávic,
bojovávic, právdar, právdavíc. Vl.
tercoator, litigator, vitilitigator.

HIPOLIT: Dict. II, 270

ardratic
- vic

Balger. ardratic, prepitatic. Alterator.

HIPOLIT: Dict. II, 20

ardrateo
- vic

Comitialis homo. Lancker, Tröler: der den hin-
fallenden sictag hat. ardriavix, prejgarix,
prepiravix: Natériga boshj menke, bosh-
jáfti podvèrshen.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 114

ardraven

Bellicosus, kriegisch, kriegerisch. h'boyu
nagnen, boyashéllen: tudi en kréjgaven, ardrá-
ven, boyuvaven zhlovik.

ardraven

Jurgiofus, häderisch, xandisch. ardraven,
Wejgaven, Materí & rad ardrá inu
Wejiga.

HIPOLIT: Dict. I, 329

ardraven

Contentiosus, xändisch. Kréjgaven, ardraven,
preperaven.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 144

ardraven

Discordiosus, Neidig, aufrührisch. nevoszhliv,
púntarski, ardráven, nemýren, fdráfhlíu, fdráfsh-
bliu.

ardraven

Difsentiens, vneinig, zweyträchtig.
neslóshen, ardráven, supervólen, odvólen,
superftojézh.

ardraven

Difsentaneus, zweyträchtig. súpern,
superftáven, neslóshen, ardráven.

ardraven

Dictionus, Fändisch. ardraven, Mergaven,
prepiraven, Käteri x nad Merga, inu
ardryje farhájna.

HIPOLIT: Dict. I 1575 8

ardraven

Litigiosus, Trölen, der stets im rechten ligt:
Zänkisch, en napokóyn, ardráven, katéri vseskúfi
v'práudah tizhý: právdliv, prepíraven zhlóvik.

ardraven

Perpugnax, Zänkisch. kréjgliv, ardráven
perpugnax in disputando. prepiráven v'dif-
putírajnû.

ardraven

Sladerisch, Sansisk. ardravén, Kréjgaven,
prepiráven. Jurgiofus.

HIPOLIT: Dict. II, 84

ardraven

Tricofus, Murrisch, feindselig. en ardráven,
kréjgaven, sovriash, prepirávski
zhlovik: goderničávik, ardrávik.

HIPOLIT: Dict. I, 682

ardralex
v

Pugnax, streitbar, zänkisch. bojuváven juná-
zhen, strítliv, ardráven. nimis pugnax. gar
zu zänkisch. prévezh adráven.

ardrales
v

Repugnax, der widerbart halt, Zänkisch. katéri
v'vsih rizhèjh superstúji: en superstáven, prepí-
ráven, ftrítaven, ardráven.

ardralex
2

Lanckinh. právdlin, ardráven, prepára-
ven, ardráovski, prégarski; arováuski;
bojováuski; sdraštblin. 'litigi'ofus,
žurgi'ofus, contenti'ofus, rícofus, difordic'ofus,
fator litis.

HIPOLIT: Dict. II, 270

7

ardravka

Litigatrix, Bankeriu. ardravka, prepirav.
na, čna ardravoka shena, ardravshina.

HIPOLIT: Dict. I, 346

ardravski.

Anhengig. púntarski f'vádski ardrávski.
factiofus.

ardrávski.

Trico, haderer, Verwirrer. en ardráviz,
fmejshníáviz, en klávern, nelúden, nevólen
ardrávski zhlóvik.

ardrávski.

Aufrührisch. púntarski, púntar, ardrávski,
nepokóyn, nemýren. S. seditiofus, factiofus,
tumultuofus, publicae pacis turbator.

ardraški.

Spánig, streitig. kréjgarski, ardrávski,
aruvánski, prepiráuski. Contentiosus,
rixosus, Controversus.

ardravski

Keibig, Zänckisch. kréjgarski, ardrávski,
preperávski. rixofus, jurgiofus, Contenti-
ofus.

HIPOLIT: Dict. II,

102

ardravski.

Concertatorius, wothkämpfig, spaninig c 25
preperánski, ardránski.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 124

arđravski.

Litigatrix, Zankerinn. arđrávka, prepirávka,
éna arđrávska fhéna, arđrávshiza.

HIPOLIT: Dict. I , 346

prudalski

Streitig, der gern Streitet. právdliv, kréjgar-
ski, ardrávski, preperávski, nepokóin, nemyren.
litigiosus, jurgiosus, Contentiosus, rixosus,
pugnandi Cupidus: fator litis.

HIPOLIT: Dict. II, 189

ardrávski
v

Zänckisch. právdliu, ardráven, preperáven, Ar-
drávski, krégarski, arováuski, bojuváuski, sdrash-
bliu. litigiofus, jurgiofus, Contentiofus, ri-
xofus, discordiofus, sator litis.

ardrávski
v

Tröler, Zanckischer mann. nepokóin, právdliu,
ardrávski mosh. litigiofus.

ardraalski.

46

Contentiofus, zänkhisch. preperávski, ardráuski,
krégarski, aruváuski.

ardralski
u

Bellatrix, ein kämpfisches weib. ena ardrauska
shena, godernäufhina, ardräufhina, ratéra je
huda nu pet hudi'xhou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 67

8

andrávsko
-u

Zellicse. Adv. Kriegerisk. Kréjgavnu,
andrávska boyuvávu.

ardravšičica

Altercatris, Lancpberiu, hadreriu. Kréjgaufhiza,
ardravšhiza, puperavšhiza.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

ardravšičica

Bellatrix, ein zänkisches weib. éna ardráuska
shena, godernáushiza, ardrávfhiza, katéra je huda
ku pet hudízhou.

ardravščica

Litigatrix, Zankerinn. ardrávka, prepirávka,
éna ardrávska fhéna, ardrávshiza.

HIPOLIT: Dict. I , 346

ardresen

Flöchkraut. bouhják, árdresen séliszhe.
Crataegonon, perficaria.

ardresen

Crataegonon vel Crataegonon. flöckkraut,
brenkraut. ardresen, bouhjärk. sélisrke.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 153

ardrija

Lis, Zanck, hader, recht. krejg, právda,
ardrya, prepíra.

HIPOLIT: Dict. I , 346

ardrija

Fletus, das weinen, greinen. jokájne, jok,
plakájne, klaguvájne, krejg, ardrájne, ardria.

ardrija

Litígium, Zank, hader. krejg, ardrya,
prepíra.

ardrija

Pugnacitas, streitbarkeit, hader. bojuvájne
strítajne, junáshtvu. krejg, ardrýa.

ardrija

Rica, Lark, hader. ardrija, preg, rdra.
šba, prepirajne, ali prepiera.

HIPOLIT: Dict. I 1575

ardrija

Fugitans litium. der Zank fleucht. katóre
se te ardrija ógne, ogíba.

ardrija

Decertatio, schlacht, Zank. boy, fhtrit,
prepéra, ardrya.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)', 164

ardrija

Discordia, Zweytracht, Vneinigkeit. súpernoft,
supervólnoft, ardrya, neslósnoft, neskládnoft.

ardrija

Difcrepantia, Vnterschied, Zweyträchtigkeit.
reslózhek, ardrya, neslóshnost.

ardrija

Difsenfio, et Difsenfus, Zweytracht Vnein-
igkeit. súpernoft, supervólnoft, odvólnoft,
neslóshnoft, nes[1]ádnoft, krejg, ardrya.

ardrija

Difsidium et Difsidientia. Uneinigkeit.
súpernoft, neslóshnoft, ftrit, prepóra,
ardrya.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

,195

ardrija

Difsonantia, Mishälligkeit. gerdogláfsnoft,
nepriétnoft, tiga glafsá: tudi súpernoft,
ardrya, neslóshnoft.

ardrija

Jurgium, Zanck, hader. krejg, ardríja, sváda,
prepíra, arovánie, ráufsanie, zúkanie. Jurgia.
Ardrije, prepíre.

ardrija

Luctamen, das ringen. féhtajne, metájne
ftritt, prepíra, ardrya, sponóshba.

ardrija

Controversia, span, Zankh, stos. en ftrit,
prepera, ardrya, krejg.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi)

,146

ardrija

Altercatio, Sanskh, hader. Krejg, ardrya,
prepera, náupsanie, ardrámě, prerivánie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 29

ardrija

Concordatio, es, wortgebrauch, das wetten. ena
prepera, ardrija, vadláníe.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 124

ardrija

Contentio, mühe vnd arbeit etwas zuthun. muja,
inu flis kaj sturíti. Zankh, span, hoder. krejg
ardrya, prepéra, ráufsanie, aruvánie.

ardrija

Slavon, Lach. ardria, štentánie, ráufanie,
Prejg, sdéřtva, sváda. Riva, lis, jurgium,
Contentio.

HIPOLIT: Dict. II, 84

ardrija

espan, Streit. práuda, krejg, prepéra,
ardrya. lis, Contentio, Controversia.

HIPOLIT: Dict. II,

ardrija

Streit, wortkang. ardrya, arwánite,
ndufsanite, prepéranie, krejg, svada.
Dica, jurgium, his contextio.

HIPOLIT: Dict. II, 189

ardrija

Stos, span. ardria, prejg, prepëra.
Disceptatio, controversia.

HIPOLIT: Dict. II, 188

ardrija

Keib, Zanck. krejg, ardria, sdráshba, prepéra,
prepéranie. Rixa, jurgium, lis.

ardrija

Wortkumpf. ardria, aruárie, Kréjganie,
raússante. logomechia.

HIPOLIT: Dict. II, 266

ardrija

Velitatio, scharmüzel. hader, Zank. f'láhkim
orófhjam bojuvámie, sharmuzíranie. éna ardrya,
en krejg, boy.

ardrija

Hybrid, Kneinigleit, nemyrnost, nemyr,
neslóshtof, sdrasba, ardrya. Difcordia,
dissidium, lis.

HIPOLIT: Dict. II, 230

ardrija

Span, Zanck. krejg, ardrya, ráufsanie,
pravda, prepéra, prepéranie, Attercatio,
certamen, lis, litigium, Controverfia.

ardrija

Zweybrächtigkeit. neslöshoft, ardria,
sdráshba. Diftordia.

HIPOLIT: Dict. II, 284

ardrija

Zweyspalt. nestóshuof, ardria, Krejz.
dipsidium, disenfia, discordia.

HIPOLIT: Dict. II, 284

ardrija

Gefähr, wortwank. perivānē, ardrija,
ardriānē. Alteratio.

HIPOLIT: Dict. II, 70

ardrija

Uneinigkeit, nesložnosť, neskládnosť, ne-
myrnosť, sdrasťba, ardrija, Dissidium,
discordia, Dissensio.

HIPOLIT: Dict. II, 229 4

ardrija

Widerwertig seyn. supèrn, nefloshen biti,
v'ardrji biti. Dissidere.

andrija

Ungleich gesinnet seyn. drugázhi mísliti, v'ardríi
biti, se nesglýhati, v'eni prepéri štati. Dissidere,
dissentire.

HIPOLIT: Dict. II, 233

ardrija

Uneinig seyn. neslóshen biti, se nesglíhati, neglíhati,
ti, v'ardrji biti, shivéjti, se v'mej fábo zhàrtíti,
edèn drúgimu sprúti státi, v'truz délati. inter se
Disfidere, Discordare: Dissentire cum vel ab aliquo,
non Convenire.

ardrija

sich Zweyen, uneinig seyen. se nesglýhati, se
resdrúshiti, v'ardriji biti, neshlóshni biti.
Discordare, disfidere.

ardrija

Zanek stillen. eno ardryo, ali prepéro po
toléshiti, gori vsdigniti, poglyhati:
pravdo kourhati, odlozhati. Controversiam
dirimere, tollere, componere: lites finire,
dirimere.

HIPOLIT: Dict. II, 240

sardrija

Zweytrauch sarrichteu. éno sdrárbbo, ali
sardrijo napráviti. *Dipsidium excitare.*

HIPOLIT: Dict. II, 284

ardrija

en cinander kommen. s'ardrio piti. ver
nise in contextione.

HIPOLIT: Dict. II, 106

ardrija

Bellicum,

ballicum canere. larmen blasen, hađer anrich-
ten. larmo trobéntati ali bobnati, h'boyu klí-
zati, ardryo inu krejg napraviti.

ardrija

Contentio,

venire in contentioneu. in span und Swittrach ge-
raethen. v' ardryo inu prepero satexhi, inu
saletjeji.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 144

ardrija

Concilio.

concire lites alicui. einem hader arrichten.
enim ardryo napriaviti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 125

arduja

Discepto,
disceptare conditionibus. einen span durch einen
Vertrag verlegen. ino ardujo okus ino gli
hengb potihiniti, vtolafhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 183

ardrija

Difsideo, zweyträchtig, vneinig seyn. súpern,
neslóschen, supervólen biti eno súpernoft,
prepíro ali ardyo mej fabo imejti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 195

ardrija

Discordialis, das Vneinigkeit machet. kar
neslóshnoft inu ardryo dela.

ordrja

Transigo,
Controversiam transigere. einen streit beylegen.
éno ordrjo poglyhati.

HIPOLIT: Dict. I. 678

sardrija

Rixa,

ciere, movere, concitare, eccitare rixas. Bands,
verwischen. ino sardrijo, ali fdrnaphlo
obuditi, napraviti.

HIPOLIT: Dict. I , 575

ardrija

Zauk, Streit. Ardua, Weig, prepiera, pro-
pieraie, prerivanie, aruvanie, raufsa-
nie, zudanie, ftritanie, ftrit, pravda.
Altercatio, Contentio, Controversia, Concertatio,
Decentatio, lis.

HIPOLIT: Dict. II, 270

ardrija

Adjungiem, Zauok, hader. Ardrya, krijs,
prepera, raupanje, ardranie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 13

ardrija

Diftraho,
diftrahere controversias. spän vnd Zank
zerlegen. krejg inu Ardrýo vtoláfhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepist~~), 190

ardrija

Disceptatio, Span oder Austoss, rechtshandel.
Ardrija, Prejg, fctrit, prepéra, pranda.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 791

ardrija

Friviculum, zweytracht zwischen zweyer Ehemenschen. éna ardrija v' nej jedónskimi ludmy.

HIPOLIT: Dict. I, 252

ardrija

Zanck parichku. Ardrjo, sdrashbo na ~
praviti. lites creare, ferere, facere: Dif.
sensioem institueri.

HIPOLIT: Dict. II, 270

ardrijia
ardrije

Rixofus, Zänkisch. ardráven, krégaven, prepí-
ráven, katéri se rad kréga, inu ardrye fazhájna.

ardrija
ardrije

Tricae,
domesticas tricae. hausbeschwender. doméske
ardrije, tcháve -im fnejškúáve.

HIPOLIT: Dict. I / 682

ardrija
ardrije

Lauck stiften. sdráshbe, ardrie na
právlati. lites ferere.

HIPOLIT: Dict. II, 286

ardrija
ardrije

Trennungsvrichten. ene sdraske ardrye
napreviti, prande im prive ändle obu-
diti. lites et contentiones excitare; lites fe-
rere, facere, ricas excitare.

HIPOLIT: Dict. II, 198

ardrija
ardrijé

Richtigkeit. tih súpernosti inu ardrý poglý-
hanie, pogodba, správshina, slószhina: tudi
gvišhnost, gotóvost, rihtikost. Dissensionum
Compositio.